

**Решение на Съда на публичната служба (първи състав) от 16 януари 2007 г. — Charlotte Gesner/СХВП**(Дело F-119/05) <sup>(1)</sup>**(Длъжностни лица — Инвалидност — Отхвърляне на молба за назначаване на комитет по инвалидност)**

(2007/С 42/81)

Език на производството: испански

**Страни**

Ищец: Charlotte Gesner (Birkerød, Danmark) [представители: J. Vázquez Vázquez и С. Amo Quinones, адвокати]

Ответник: Служба за хармонизация във вътрешния пазар [представител: I. de Medrano Caballero]

**Предмет**

Отмяна на решението на СХВП от 2 септември 2005 г., с което се отхвърля молбата на ищцата за назначаване на комитет по инвалидност за преценка на неспособността ѝ да изпълнява служебните си задължения и на правото ѝ на пенсия за инвалидност.

**Диспозитив**

- 1) Решението от 21 април 2005 г., с което Службата за хармонизация във вътрешния пазар (марки и дизайни) (СХВП) отхвърля молбата на г-жа Gesner за назначаване на комитет по инвалидност се отменя.
- 2) СХВП се осъжда да заплати съдебните разходи.

<sup>(1)</sup> ОВ С 96, 22.4.2006 г., стр. 34.

**Решение на Съда на публичната служба (първи състав) от 16 януари 2007 г. Borbély/Комисия**(Дело F-126/05) <sup>(1)</sup>**(Длъжностни лица — Възстановяване на разходи — Добавка за настаняване — Добавка за дневни разходи — Пътни разходи при постъпване на служба — Място на наемане — Пълна юрисдикция)**

(2007/С 42/82)

Език на производството: английски

**Страни**

Ищец: Andrea Borbély (Брюксел, Белгия) (представявана от: R. Stötzl, avocat)

Ответник: Комисия на Европейските общности (представявана от: J. Currall и Н. Kraemer, представители)

**Предмет**

Отмяна на решението на Комисията, с което на ищцата се отказва добавката за настаняване, добавката за дневни разходи, както и възстановяването на пътните разходи в резултат от определянето на Брюксел като място на нейното наемане

**Диспозитив**

- 1) Решението на Комисията на Европейските общности от 2 март 2005 г. се отменя в частта, с която на ищцата е отказано отпускането на добавката за настаняване, предвидена в член 5, параграф 1 от приложение VII към Правилника, и добавката за дневни разходи, предвидена в член 10, параграф 1 от същото приложение.
- 2) Комисията на Европейските общности се осъжда да заплати на ищцата сумите по посочените добавки съгласно действащите норми от Правилника ведно с лихва за забава, смятано от датата на настъпване на изискуемостта ил до датата на действителното плащане, в размер на приложимия за посочения период лихвен процент, определен от Европейската централна банка за основните операции на рефинансиране, увеличен с два пункта.
- 3) Искът се отхвърля в останалата си част.
- 4) Всяка от страните поема собствените си съдебни разходи.

<sup>(1)</sup> ОВ С 60, 11.3.2006 г., стр. 54.

**Решение на Съда на публичната служба (първи състав) от 16 януари 2007 г. — Frankin и други/Комисия**(Дело F-3/06) <sup>(1)</sup>**(Длъжностни лица — Задължение на администрацията за оказване на съдействие — Отказ — Прехвърляне на пенсионни права, придобити в Белгия)**

(2007/С 42/83)

Език на производството: френски

**Страни**

Ищец: Jacques Frankin (Sorée, Белгия) [представители: G. Vouneou и F. Frabetti, адвокати]

Ответник: Комисия на Европейските общности [представители: L. Lozano Palacios и D. Martin]

**Предмет**

От една страна, отмяна на решението на Комисията, с което се отхвърлят молбите за оказване на съдействие, предявени от ищците във връзка с прехвърлянето на пенсионните им права, придобити в Белгия, и от друга страна, искане за обезщетение

**Диспозитив**

- 1) Искът се отхвърля.
- 2) Всяка страна следва да заплати своите съдебни разноски.

(<sup>1</sup>) ОВ С 74, 25.3.2006 г., стр. 33.

**Иск, предявен на 27 декември 2006 г. — Dragoman/Комисия**

(Дело F-147/06)

(2007/C 42/84)

Език на производството: френски

**Страни**

Ищец: Adriana Dragoman (Брюксел, Белгия) [представител: S. Mihailescu, адвокат]

Ответник: Комисия на Европейските общности

**Искания на ищеца**

— отмяна на решението на конкурсната комисия на общия конкурс EPSO/AD/44/06-CJ за съставяне на резервен списък за набиране на юристи-лингвисти с румънски език, с което дава оценка 18/40 на писмения изпит б) на ищцата и отказва да допусне същата до устния изпит за горепосочения конкурс;

— осъждане на ответника да заплати разноските по делото.

**Правни основания и основни доводи**

В подкрепа на своя иск ищцата изтъква две правни основания, първото от които е съставено от два аспекта. Първият аспект е нарушение на правилата за работа на конкурсната комисия, произтичащо от това, че последната е оценила писмените работи по-скоро с оглед на разбирането на изходните езици, отколкото на точността на превода на румънски език. Вторият аспект е нарушение на разпоредбите на обявлението за конкурса относно редовното съставяне и публикуването на имената на членовете на конкурсната комисия. Публикуването е извършено 3 дни преди

датата на изпита, докато в обявлението за конкурса е бил предвиден минимален срок от 15 дни.

По второто си правно основание ищцата изтъква нарушение на принципа за задължителното излагане на мотиви, произтичащо от това, че оценяването, извършено от конкурсната комисия, не давало каквото и да било уточнение по отношение на параметрите, използвани при проверката на работите.

**Иск, предявен на 28 декември 2006 г. — Collée/Парламент**

(Дело F-148/06)

(2007/C 42/85)

Език на производството: френски

**Страни**

Ищец: Laurent Collée (Люксембург, Люксембург) [представители: S. Orlandi, J.-N. Louis, A. Coolen и E. Marchal, адвокати]

Ответник: Европейски парламент

**Искания на ищеца**

— да се обяви за противозаконна точка I.3 от „Инструкции относно реда за присъждане на точки за повишение“ на Европейския парламент от 13 юни 2002 г.;

— да се отмени решението от 9 януари 2006 г. на органа по назначаване (ОН), с което се присъждат на ищеца две точки за заслуги в рамките на повишенията за 2004 г.;

— да се осъди Европейския парламент да заплати разноските.

**Правни основания и основни доводи**

Ищецът, длъжностно лице в Европейския парламент със степен AST 8, обвинява ОН, че не е извършил сравнително проучване на заслугите на всички длъжностни лица в институцията, подлежащи на повишение и включени в същата степен. Той посочва именно нарушение на членове 5 и 45 от Правилника, както и нарушение на принципа за равно третиране и на забрана за дискриминация. Впрочем, според ищеца атакуваното решение е опорочено поради явна грешка в преценката и липса на мотиви.

Накрая, ищецът се позовава на противозаконност на точка I.3 от посочените инструкции, която се отнася до присъждането по изключение от Генералния секретар на точки за повишение. В частност, той твърди, че ограниченията, които тази разпоредба налага на Генералния секретар не са в съответствие с член 45 от статута и с принципа за равно третиране.